

[Texte]

I am not in a position, Mr. Elliott, to comment at the moment as to the actual status of that project, whether it will be a new line, whether it will follow the same right of way or whether it will be a separate line or twinned with the existing line. But there is certainly a very excellent lesson that should be learned following the placement of that first line.

I would be happy to take your question as notice and contact my Cabinet colleague responsible for the project, the Minister of Energy, Mines and Resources, and ask him to report back to you directly.

Mr. Elliott: You do not know whether it is gas or crude oil?

Mr. Wise: At the moment, no.

Mr. Elliott: No. Okay, thank you.

The Chairman: Thank you. Gentlemen, I would like . . .

Mr. Wise: I would be happy, Mr. Chairman, to spend an extra ten minutes here. My schedule will permit another ten minutes.

The Chairman: I am sure you would, Mr. Minister, and so would we, but there is another meeting scheduled at 11 o'clock.

Mr. Wise: I would just be happy to have five minutes to respond to the former Minister's two or three questions, but if time does not permit perhaps we will have to save that for another occasion.

The Chairman: I am sure both you and the former Minister will be back at the Committee in the future.

Mr. Wise: Sitting in the same spots.

The Chairman: I would like adoption of the Main Estimates for Agriculture from Vote 5 to Vote 50, including Vote 1.

Shall I report to the House that the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980 be carried?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Thank you, gentlemen.

Thank you, Mr. Minister, and members of your department.

SOURCE: Dairy Statistics Reference Book, June 1978—
Statistics Canada Dairy Products Market Report, No. 11—
Agriculture Canada

[Traduction]

Monsieur Elliott, je ne suis pas en mesure actuellement de vous dire où en est le projet, s'il s'agira d'un nouveau tronçon, si on suivra le même tracé c'est-à-dire un tracé parallèle ou s'il sera distinct. Nous pouvons toutefois tirer de très bonnes leçons de la construction du premier pipe-line.

Je prends volontiers note de votre question et je vais la transmettre à mon collègue du Cabinet chargé du projet, soit le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, et lui demander de vous répondre directement.

M. Elliott: Savez-vous s'il acheminera du gaz ou du pétrole brut?

M. Wise: Pas encore, non.

M. Elliott: Non? Ah, bon, merci.

Le président: Merci. Messieurs, je voudrais . . .

M. Wise: Monsieur le président, je veux bien demeurer ici 10 minutes de plus, car mon horaire me le permet.

Le président: Je n'en doute pas, monsieur le ministre, et cela nous ferait plaisir mais une autre séance est prévue à 11 heures.

M. Wise: Je voudrais avoir cinq minutes pour répondre aux deux ou trois questions de l'ancien ministre, mais si nous n'avons plus le temps, nous allons remettre cela à plus tard.

Le président: Je suis certain que vous participerez tous les deux à d'autres séances du comité à l'avenir.

M. Wise: Et assis aux mêmes places!

Le président: Je voudrais qu'on adopte le budget principal des dépenses relatif à l'Agriculture, du crédit 5 au crédit 50, y compris le crédit 1.

Puis-je faire rapport à la Chambre du budget principal des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980? Est-ce adopté?

Des voix: D'accord.

Le président: Merci, messieurs.

Merci, monsieur le ministre, ainsi que vos collaborateurs.

SOURCE: Dairy Statistics Reference Book, June 1978—
Statistics Canada Dairy Products Market Report, No. 11—
Agriculture Canada